

## Паспорт зачета

по модулю "Иностранный язык (модуль)" по материалам дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», 1 семестр

### 1. Методика оценки

Зачет проводится в устной (по билетам, включающим вопросы по аппарату исследования) и письменной форме (написание аннотации научной статьи по специальности), Аннотация составляется к научной статье объемом 15-20 тыс. печ. знаков. Время выполнения – 60 мин. Билет формируется по следующему правилу: первый вопрос – написание аннотации - направлен на выявления уровня сформированности компетенции УЗ 3; второй вопрос выбирается из диапазона вопросов \_1-6 , (список вопросов приведен ниже). В ходе зачета преподаватель вправе задавать студенту дополнительные вопросы из общего перечня (п. 4).

### Форма билета для зачета

НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет МТФ

Билет № \_\_\_\_\_

к зачету по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

---

1. Вопрос 1 Написать аннотацию к научной статье Время выполнения – 60 мин.
2. Вопрос 2 .Подготовить монологическое высказывание по теме

Утверждаю: зав. кафедрой \_\_\_\_\_ должность, ФИО  
(подпись) (дата)

### 2. Критерии оценки

Ответ на 1-й вопрос билета для зачета считается **неудовлетворительным**, если текст аннотации не передает основного содержания статьи, содержит субъективные взгляды автора. Язык аннотации содержит сложные синтаксические конструкции, личные местоимения, употребляемые термины не соответствуют нормам, принятым в конкретной области знаний. Оценка составляет **0 баллов**.

Ответ на 1-й вопрос билета для зачета засчитывается на **пороговом** уровне, если текст аннотации в целом передает основные положения статьи, но содержит субъективные взгляды автора. Язык аннотации лаконичен, но содержит личные местоимения, редко употребляются неопределенно-личные местоимения и страдательный залог. Оценка составляет **2 балла**

Ответ на 1-й вопрос билета для зачета засчитывается на **базовом** уровне, если текст аннотации содержит основные положения статьи, не содержит субъективных взглядов автора. Язык аннотации лаконичен, не содержит сложных конструкций, однако употребление страдательного залога заменяется активным, имеются ошибки в переводе терминов. Оценка составляет **3 балла**

Ответ на 1-й вопрос билета для зачета засчитывается на **продвинутом** уровне, если текст аннотации содержит все основные положения статьи. Язык аннотации лаконичен, точен, лишен сложных синтаксических конструкций. В тексте аннотаций содержатся неопределенно-личные местоимения и страдательно-возвратные конструкции. Употребление терминологии, сокращений, условных обозначений соответствуют нормам, принятым в конкретной области знаний. Оценка составляет **5 баллов**.

### Устная часть

#### Монологическое высказывание

Оцениваются структура высказывания, содержание, лексическая и грамматическая грамотность, адекватность поставленной задаче.

Ответ на 2-й вопрос билета для зачета считается **неудовлетворительным**, если цель высказывания не обозначена, высказывание не структурировано, содержание не соответствуют заявленной теме, используются заученные простые лексические и грамматические структуры, аспирант испытывает сложности в ответах на вопросы. Оценка составляет **0 баллов**.

Ответ на 2-й вопрос билета для зачета считается выполненным на **пороговом** уровне, если аспирант показывает общее понимание вопросов собеседника. Он может определить необходимость той или иной информации и выразить свое мнение, однако использует упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Он в состоянии использовать только очень ограниченный лексический запас, который необходим для обсуждения темы. Ему необходимы объяснения и пояснения отдельных вопросов. Его ответы просты и нерешительны. Темп речи медленный, часто допускаются неоправданные паузы. В речи нарушена логика, недостаточно аргументов для доказательства выдвигаемых тезисов, легко сбивается на заученный текст. Его речевое поведение минимально приемлемо. Оценка составляет **2 балла**.

Ответ на 2-й вопрос билета для зачета считается выполненным на **базовом** уровне, если аспирант демонстрирует хороший уровень понимания заданий, однако иногда приходится повторять вопрос. Он достаточно свободно ведет беседу, излагая не только факты, но и свое личное мнение по теме. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда следит за собеседником, ему не всегда удается отреагировать на изменение речевого поведения партнера. Темп речи близок к естественному, объем высказывания соответствует программным требованиям. Используется разнообразная лексика, что создает естественность ситуации. Редки случаи, когда его речевое поведение коммуникативно и когнитивно неоправданно. Оценка составляет **3 балла**.

Ответ на 2-й вопрос билета для зачета считается выполненным на **продвинутом** уровне, если у аспиранта нет проблем в понимании вопросов. Он способен вести беседу в парильной и интересной форме, давая как фактическую информацию, так и свои комментарии по излагаемой проблеме. Речь выразительна и понятна любому носителю языка. Если отвечающий допускает ошибку, он ее немедленно исправляет. Он демонстрирует умение точно и правильно выбрать необходимые глагольные формы и времена, использует сложные грамматические структуры. Ошибки отсутствуют в 75% высказываний. Его высказывание состоит как из коротких предложений, так и из развернутых предложений со ссылками и комментариями по данной тематике. Оценка составляет **5 баллов**.

### 3. Шкала оценки

| Вид деятельности                | Уровень (в баллах) |          |             |                                 |
|---------------------------------|--------------------|----------|-------------|---------------------------------|
|                                 | пороговый          | базовый  | продвинутый | Итог по всем видам деятельности |
| <b>Письменная часть</b>         |                    |          |             |                                 |
| Задание 1 Составление аннотации | <b>2</b>           | <b>3</b> | <b>5</b>    |                                 |

|                     |          |                             |          |          |          |           |
|---------------------|----------|-----------------------------|----------|----------|----------|-----------|
| <b>Устная часть</b> |          |                             |          |          |          | <b>10</b> |
| Задание             | <b>2</b> | Монологическое высказывание | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>5</b> |           |

Зачет считается сданным, если сумма баллов по всем заданиям билета оставляет не менее 5 баллов (из **10** возможных).

В общей оценке по дисциплине баллы за зачет учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

**4. Вопросы к зачету по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

1. Сообщение о проблеме, теме, цели исследования.
2. Актуальность исследования: обнаружение проблем и противоречий
3. Информационное обеспечение исследования (работа с литературой, справочниками, в системе Интернет)
3. Способы и методы исследования.
4. Теоретическая и практическая значимость исследования
5. Систематизация полученных данных
6. Актуальность и перспективность результатов